دار التمويل ش.م.ع.

تقرير رئيس مجلس الإدارة
و البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ١٣٦
الطابق ١١ – برج الغيث
شارع حمدان
أبوظبي – الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٤٠٠ ٢٤١٧ ٢ ٩٧١+
٧٥٢٢ ٢٦٢٧ ٢ ٩٧١+
فاكس: ٣٣٨٣ ٢٦٢٧ ٢ ٩٧١+
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة
السادة المساهمين – دار التمويل – شركة مساهمة عامة

مقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لدار التمويل – شركة مساهمة عامة ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل الشامل لفترة الثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمتعلق بالتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هو من مسؤولية الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ *"مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة"*. إن المراجعة المرحلية للبيانات المالية تتمثل بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

بتوقيع:
ريتشارد ميتشيل
شريك
إرنست ويونغ
رقم القيد: ٤٤٦

١٨ أكتوبر ٢٠١١
أبوظبي

بيان الدخل المرحلي الموحد
لفترة الثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١(غير مدقق)

	ايضاحات	الثلاثة أشهر المنتهية فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم	الثلاثة أشهر المنتهية فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ ألف درهم	التسعة أشهر المنتهية فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم	التسعة أشهر المنتهية فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ ألف درهم
إيرادات الفوائد		٣٧,٩٣٧	٤٩,٩٧٩	١٣٣,٣٣٧	١٤٤,٠٤٦
مصروفات الفوائد		(١٢,٥٦٩)	(٢٠,٢٢٢)	(٥٠,٧٩٧)	(٥٤,٥٥٤)
صافي إيرادات الفوائد	٤	٢٥,٣٦٨	٢٩,٧٥٧	٨٢,٥٤٠	٨٩,٤٩٢
إيرادات الرسوم والعمولات		٧,٤٠٨	٩,١٢٧	٢٧,٨٩٠	٢٢,٨٥٦
مصاريف الرسوم والعمولات		(٢,٩٤٩)	(٢,١٨٨)	(٩,٠٩٦)	(٦,٤٧٠)
صافي إيرادات الرسوم والعمولات		٤,٤٥٩	٦,٩٣٩	١٨,٧٩٤	١٦,٣٨٦
إيرادات العقود		٣٣,٣٥٠	٢٦,٠١٠	١٠٩,٧٦٧	٩٦,٩١٥
مصاريف العقود		(٣٠,٨٢٩)	(٢٦,٨٨٠)	(٩٧,٩٤٦)	(٩٢,١٠٢)
صافي إيرادات (مصاريف) العقود		٢,٥٢١	(٨٧٠)	١١,٨٢١	٤,٨١٣
توزيعات أرباح من أسهم مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		٥٨٠	٨١٢	٨,٠٥٩	٩,١١٦
صافي (خسائر) أرباح محققة من بيع استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة		(٣,٣٤٥)	١٤,٤١٣	(٤,٨٢٣)	١٥,٦٨٩
إيرادات إيجارات استثمارات عقارية		١,٩٠٠	–	٥,٠٦٧	–
صافي أرباح غير محققة من القيم العادلة للاستثمارات العقارية		–	–	–	١,٤٠٠
الحصة من (خسائر) أرباح شركات زميلة		(١,٩٠٠)	(٩٨٣)	١٩٨	٣,٩٣٣
إيرادات تشغيلية أخرى		٣٦٤	٢٣٧	١,٠٢٩	٧,٩٩٢
إجمالي إيرادات العمليات		٢٩,٩٤٧	٥٠,٣٠٥	١٢٢,٦٨٥	١٤٨,٨٢١
الرواتب والمصاريف المتعلقة بالموظفين		(١٣,٧٠٠)	(١٢,٤٣٧)	(٤١,٣٣١)	(٤٠,٤٨١)
رد مخصص خسائر العقود		٦٥٠	٢,٦٨٦	٣,٢٢٥	٥,٢٤٢
استهلاك ممتلكات وتجهيزات ومعدات		(١,٥٤٠)	(١,٦٣١)	٤,٧٥٤	(٤,٧٩٧)
مصاريف إدارية وعمومية أخرى		(٨,٠٢٧)	(٧,٨١٧)	(٢٤,٤٨٢)	(٢١,٩٢٢)
صافي مخصص انخفاض القيمة للقروض والسلفيات		–	–	–	(٨٨٨)
إجمالي مصروفات العمليات		(٢٢,٦١٧)	(١٩,١٩٩)	(٦٧,٣٤٢)	(٦٢,٨٤٦)
صافي أرباح الفترة		٧,٣٣٠	٣١,١٠٦	٥٥,٣٤٣	٨٥,٩٧٥
عائد لحقوق:					
ملكية مساهمي الشركة الأم		٧,٧٧٥	٣١,١٠٦	٥٥,٧٨٨	٨٥,٩٧٥
ملكية مساهمي حقوق الأقلية		(٤٤٥)	–	(٤٤٥)	–
		٧,٣٣٠	٣١,١٠٦	٥٥,٣٤٣	٨٥,٩٧٥
العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق إلى الأسهم العادية (درهم)	٥	٠,٠٣	٠,١٠	٠,١٨	٠,٢٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١-٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات الماليـــة المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الخسائر الشاملة المرحلي الموحد
لفترة الثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١(غير مدقق)

	الثلاث أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
أرباح الفترة	٧,٣٣٠	٣١,١٠٦	٥٥,٣٤٣	٨٥,٩٧٥
صافي (النقص) الزيادة في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع	(١٦,٧٩٤)	٩,٠٠٦	(٤٨,٠٢١)	(٧١,١٦٥)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	–	–	٨,٩٨٣	(٩,٠١٧)
(خسارة) إيرادات شاملة أخرى للفترة	(١٦,٧٩٤)	٩,٠٠٦	(٥٧,٠٠٤)	(٨٠,١٨٢)
إجمالي (الخسائر) الإيرادات الشاملة	(٩,٤٦٤)	٤٠,١١٢	(١,٦٦١)	٥,٧٩٣
إجمالي (الخسائر) الإيرادات الشاملة عند لحقوق:				
ملكية مساهمي الشركة الأم	(٩,٠١٩)	٤٠,١١٢	(١,٢١٦)	٥,٧٩٣
ملكية مساهمي حقوق الأقلية	(٤٤٥)	–	(٤٤٥)	–
	(٩,٤٦٤)	٤٠,١١٢	(١,٦٦١)	٥,٧٩٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١-٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات الماليـــة المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان المركز المالي المرحلي الموحد
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)

	إيضاحات	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم
الموجودات			
أرصدة نقدية	٦	٥,٣٢٢	١,٢٩٢
أرصدة مستحقة من البنوك	٦	٣٩٧,٥١٨	٩٥٠,٢٤٣
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٧	٦٣٣,٠٣٩	٤٩٤,٥٣١
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	٧	٣٨,٢٣٩	٤٠,١٧٥
قروض وسلفيات، صافي	٨	١,١٢١,٦٩٧	١,١١٧,٥٤٠
استثمار في شركات زميلة		١٤٠,٧٨٧	٦٨,٢٧٧
الشهرة	٩	٤,٩٧٣	٤,٩٧٣
ممتلكات وتجهيزات ومعدات		١٦٣,٣٧٨	١١٩,٤١٩
استثمارات في عقارات	١٠	٨٧,٥٩٩	٧١,٣٦٥
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى	١١	١٧٥,١٧٨	٢٥٦,٣٤٢
مجموع الموجودات		٢,٧٦٧,٧٣٠	٣,١٢٤,١٥٧
المطلوبات			
ودائع العملاء	١٥	١,٢٣١,٩٧٥	١,٥٦٩,٥٠٣
أرصدة مستحقة للبنوك	٦	٢٤١,٢٢٢	٢٠٧,٤٢٨
قروض لأجل		٣٠٧,٥٥٨	٣٠٧,٩٣٣
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	١٦	٤٥٦,٧٠٢	٤٧٧,١٨١
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		٦,١٢٦	٥,٦١٨
مجموع المطلوبات		٢,٢٤٣,٥٨٣	٢,٥٦٧,٦٦٣
حقوق المساهمين			
رأس المال	١٢	٣٠٢,٥٠٠	٢٧٥,٠٠٠
برنامج حصص أسهم للموظفين		(١,٧٥٠)	(١,٧٥٠)
احتياطي قانوني		١٠٣,٠٢١	١٠٣,٠٢١
احتياطي إعادة تقييم	١٤	١٨,٩٦٢	١٨,٩٦٢
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		(١٦٢,٤٦٥)	(١١٤,٤٤٤)
أرباح غير موزعة		٢٥٣,٧٦٠	٢٦٦,٧٢٢
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة		–	٨,٩٨٣
حقوق الأقلية		١٠,١١٩	–
مجموع حقوق المساهمين		٥٢٤,١٤٧	٥٥٦,٤٩٤
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٢,٧٦٧,٧٣٠	٣,١٢٤,١٥٧
التزامات ومطلوبات طارئة	١٧	٩٩٧,١٤٣	٨٧٣,٦٥٥

السيد / محمد القبيسي
رئيس مجلس الإدارة

السيد / حميد تايلور
المدير العام

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١-٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات الماليـــة المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)

	رأس المال ألف درهم	*برنامج حصص أسهم للموظفين* ألف درهم	*احتياطي قانوني* ألف درهم	*احتياطي إعادة التقييم* ألف درهم	*التغيرات المتراكمة في القيم العادلة* ألف درهم	*أرباح غير موزعة*	*مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة* ألف درهم	*عائدة لحقوق ملكية مساهمي الشركة الأم* ألف درهم	*حقوق الأقلية* ألف درهم	*المجموع* ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١	٢٧٥,٠٠٠	(١٧٥٠)	١٠٣,٠٢١	١٨,٩٦٢	(١١٤,٤٤٤)	٢٦٦,٧٢٢	٨,٩٨٣	٥٥٦,٤٩٤	–	٥٥٦,٤٩٤
ربح الفترة	–	–	–	–	–	٥٥,٧٨٨	–	٥٥,٧٨٨	(٤٤٥)	٥٥,٣٤٣
خسائر أخرى شاملة	–	–	–	–	(٤٨,٠٢١)	–	(٨,٩٨٣)	(٥٧,٠٠٤)	–	(٥٧,٠٠٤)
مجموع الخسارة الشاملة للفترة	–	–	–	–	(٤٨,٠٢١)	٥٥,٧٨٨	(٨,٩٨٣)	(١,٢١٦)	(٤٤٥)	(١,٦٦١)
أنصبة أرباح نقدية مدفوعة	–	–	–	–	–	(٤١,٢٥٠)	–	(٤١,٢٥٠)	–	(٤١,٢٥٠)
أرباح في أسهم مدفوعة	٢٧,٥٠٠	–	–	–	–	(٢٧,٥٠٠)	–	–	–	–
حقوق الأقلية الناتجة عن دمج الأعمال	–	–	–	–	–	–	–	–	١٠,٥٦٤	١٠,٥٦٤
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠٢,٥٠٠	(١,٧٥٠)	١٠٣,٠٢١	١٨,٩٦٢	(١٦٢,٤٦٥)	٢٥٣,٧٦٠	–	٥١٤,٠٢٨	١٠,١١٩	٥٢٤,١٤٧
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠	٢٢٠,٠٠٠	(١,٧٥٠)	٩١,٥١٢	٢٣,٧٦٢	(٣٥,٢٧٤)	٣٣٢,٣٢٦	٩,٠١٧	٦٣٩,٥٩٣	–	٦٣٩,٥٩٣
صافي ربح الفترة	–	–	–	–	–	٨٥,٩٧٥	–	٨٥,٩٧٥	–	٨٥,٩٧٥
خسائر أخرى شاملة	–	–	–	(٤,٨٠٠)	(٧١,١٦٥)	٤,٨٠٠	(٩,٠١٧)	(٨٠,١٨٢)	–	(٨٠,١٨٢)
مجموع إيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	(٤,٨٠٠)	(٧١,١٦٥)	٩٠,٧٧٥	(٩,٠١٧)	٥,٧٩٣	–	٥,٧٩٣
أنصبة أرباح نقدية مدفوعة	–	–	–	–	–	(١١٠,٠٠٠)	–	(١١٠,٠٠٠)	–	(١١٠,٠٠٠)
أرباح في أسهم مدفوعة	٥٥,٠٠٠	–	–	–	–	(٥٥,٠٠٠)	–	–	–	–
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٢٧٥,٠٠٠	(١,٧٥٠)	٩١,٥١٢	١٨,٩٦٢	(١٠٦,٤٣٩)	٢٥٨,١٠١	–	٥٣٥,٣٨٦	–	٥٣٥,٣٨٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١-٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات الماليـــة المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)

	إيضاح	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم معدلة
الأنشطة التشغيلية			
ربح الفترة		٥٥,٣٤٣	٨٥,٩٧٥
تعديلات للبنود التالية:			
استهلاكات		٤,٧٥٤	٤,٧٩٧
صافي أرباح غير محققة للقيمة العادلة للاستثمارات العقارية		–	(١,٤٠٠)
الحصة من خسارة الشركات الزميلة		(١٩٨)	(٣,٩٣٣)
مخصص خسارة العقود		(٣,٢٢٥)	(٥,٢٤٢)
مخصص إنخفاض القيمة للقروض والسلفيات		–	٨٨٨
صافي الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		٢٨	١,٢٦٣
(خسائر) أرباح محققة من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل		١,٥٩٠	(١٦,٥٢٢)
خسارة غير محققة من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل		٣,٨٣٥	١,٥٠٩
التعديلات للرأسمال التشغيلي:			
النقص (الزيادة) في أرصدة مستحقة من البنوك تستحق بعد ثلاثة أشهر		٣٤٤,٥٤٤	(١٨١,٨٧٧)
الزيادة (النقص) في قروض وسلفيات		(٤,١٥٧)	١١١,٧٣٧
النقص في فوائد مستحقة الدفع والمطلوبات الأخرى		١٠٠,٧٨٨	(٣٧,٩١٧)
(النقص) الزيادة في أرصدة مستحقة إلى البنوك تستحق بعد ثلاثة أشهر		(٣٩,١٤٢)	١٧٤,٥٧٤
النقص في القروض لأجل		(٣٧٥)	(٥٥,٠١٤)
النقص (الزيادة) في فوائد مستحقة القبض والموجودات الأخرى		(٣٣٧,٥٢٨)	(١٠,٦٥٢)
النقص في ودائع العملاء		(٣٠,٣٠٤)	(١٧,٣٣٢)
توزيعات أرباح من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		(٨,٠٥٩)	(٩,١١٦)
توزيعات أرباح من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر		(٦٠٢)	(٦٧٦)
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية		٨٧,٢٩٢	٤١,٠٦٢
الأنشطة الاستثمارية			
شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر		(٢٢,٤١٥)	–
عائدات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر		١٨,٩٢٦	٢,٦٣٥
شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		(٢٧١,٥٨٢)	(١٧٤,٧٦١)
عائدات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		٨٥,٠٥٣	١٩٦,٦٢١
إضافات على الاستثمارات العقارية		(١٦,٢٣٤)	(٩,٠٠٣)
شراء ممتلكات وتجهيزات ومعدات		(٤٧,٤١٨)	(١٧,٨٤٨)
الاستحواذ على شركة تابعة، صافي النقدية		(١,٠٥٢)	–
شراء استثمارات في شركات زميلة		(١٠٦,٤٢٨)	(٣,٣٣٣)
عائدات من بيع استثمارات في شركات زميلة		٣٠,٦٩٦	٩,٢٢٥
توزيعات أرباح مقبوضة		٨,٦٦١	١٠,٤٩٢
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(٣٢١,٧٩٣)	١٤,٠٢٨
الأنشطة التمويلية			
مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة		(٨,٩٨٣)	(٩,٠١٧)
أنصبة أرباح نقدية مدفوعة		(٤١,٢٥٠)	(١١٠,٠٠٠)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		(٥٠,٢٣٣)	(١١٩,٠١٧)
صافي النقص في النقد ومرادفات النقد		(٢٨٤,٧٣٤)	(٦٣,٩٢٧)
النقد وشبه النقدية في ١ يناير		٤٦١,٠١٩	٤٤٤,٦٧٨
النقد وشبه النقدية في ٣٠ يونيو	٦	١٧٦,٢٨٥	٣٨٠,٧٥١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١-٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات الماليـــة المرحلية الموحدة المختصرة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)

١ الأنشطة

إن دار التمويل ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة طبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والنظام المالي ولوائح قانون البنوك رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠ وبموجب سلطة وقرارات مجلس الإدارة للبنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة المتعلقة بشركات التمويل.

تأسست الشركة بتاريخ ١٣ مارس ٢٠٠٤ وبدأت عملياتها في ١٨ يوليو ٢٠٠٤. تمارس الشركة نشاطاتها من خلال مكتبها الرئيسي في أبوظبي وفروعها في كل من أبوظبي ، دبي والشارقة. إن النشاطات الأساسية للشركة هي الإستثمارات وتمويل الأفراد والشركات والخدمات الأخرى.

إن عنوان المركز الرئيسي للشركة هو ص.ب ٧٨٧٨، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم إعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ من قبل الإدارة بتاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠١١.

٢,١ أساس الإعداد

بيان الإلتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بناءً على (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤) *التقارير المالية المرحلية* "، المصدر من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية، ومتوافقة مع متطلبات الأنظمة المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إتفاقية المحاسبة

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة أعدت وفقاً للتكلفة التاريخية باستثناء بعض الأدوات المالية والعقارات التي تم قياسها وفقاً للقيمة العادلة.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) الذي يمثل العملة المتداولة والمستخدمة للمجموعة.

أساس توحيد البيانات المالية

تشمل البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً "بالمجموعة").

إن تفاصيل الشركات التابعة ونشاطها الرئيسي هو كما يلي:

إسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	نسبة الأملاك %	الأنشطة الرئيسية
ثيرد فيجن للإستثمار ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	تملك وتدير مبنى المكتب الرئيسى
شركة بنيان للتشييد ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	الانشاءات
الإمارات الوطنية للإلكتروميكانيكية ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	المقاولات الكهربائية والميكانيكية
إف اتش كابيتال المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	إدارة الأصول والإستثمار
دار التمويل للأوراق المالية	الإمارات العربية المتحدة	٦٥	السمسرة

٢,٢ السياسات المحاسبية

في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة ، إن الأحكام الهامة التي قامت بها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والموارد الأساسية لتقدير عدم اليقين هي نفسها التي تطبق على البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية الكاملة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءاتها مع البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. بالإضافة لذلك، فإن نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي قد يتم توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع تلك السياسات المستخدمة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ فيما عدا:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ *الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة (التعديلات)*
يسري المعيار المعدل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد تاريخ ١ يناير ٢٠١١، ويوضح تعريف الأطراف ذات العلاقة لتبسيط تحديد هذه العلاقات وإزالة المفارقات في تطبيقها. كما يقدم المعيار إعفاء جزئي لمتطلبات الإفصاح عن الشركات ذات الصلة بالحكومة. إن المجموعة لا تتوقع أي تأثير على مركزها المالي أو أدائها.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: *العرض – تصنيف حقوق الإصدار (التعديلات)*
تسري التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد تاريخ ١ فبراير ٢٠١٠ حيث يجري تعديل على تعريف المطلوبات المالية من أجل تصنيف حقوق الإصدار (وبعض الخيارات والكفالات) كأدوات لحقوق الملكية في الحالات التي تعطى فيها هذه الحقوق بالتناسب لكافة المالكين الحاليين من نفس الفئة من أدوات حقوق الملكية غير المشتقة للشركة، أو لشراء عدد ثابت من أدوات حقوق الملكية الخاصة بالشركة مقابل مبلغ ثابت بأي عملة. لن يكون لهذه التعديلات أي تأثير على المجموعة بعد التطبيق المبدئي.

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤ *مدفوعات مقدماً للحد الأدنى لمتطلبات التمويل (التعديلات).*
تسري التعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤ على الفترات المستقبلية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١١ مع تطبيقها بأثر رجعي. تقدم التعديلات توجيهات لتقدير المبلغ القابل للتحصيل لصافي موجودات التقاعد. تجيز التعديلات للشركة اعتبار المدفوعات مقدماً للحد الأدنى لمتطلبات التمويل كأصل. إن التعديلات ليست لها أي تأثير على البيانات المالية للمجموعة.

تعديلات لمعايير المحاسبة الدولية (اصدرت مايو ٢٠١٠)
أصدر المجلس الدولي لمعايير المحاسبة الدولية مجموعة من التعديلات ، هذة التعديلات سوف يتم تفعيلها من الفترات المنتهية بعد ١ يوليو ٢٠١٠ او ١ يناير ٢٠١١.

تبني التعديلات والتفسيرات ادناة لم يكن له أي تأثير على أداء المجموعة أو مركزها المالي:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١) – عرض البيانات المالية
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧)– الأدوات المالية– الافصاحات
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) – "البيانات المالية الموحدة والمستقلة"
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) – " التقارير المالية المرحلية "

٣ دمج الأعمال

الاستحواذ على دار التمويل للأوراق المالية

في ١ يوليو ٢٠١١، قامت الشركة بامتلاك ٥٥% حصة إضافية من الأسهم في دار التمويل (المعروفة رسمياً بالخليج الوطنية للأوراق المالية) زيادة في إجمالي الملكية إلى ٦٥%. النشاط الرئيسي للشركة التابعة هو السمسرة للصكوك والأسهم المحلية ويوجد لها فرع في أبوظبي.

لم تنتهي الشركة بعد من تخصيص سعر الشراء فيما يتعلق بهذا الاستحواذ، بسبب توقيت العملية، وبالتالي إن القيمة العادلة من الاستحواذ على الموجودات والمطلوبات مذكورة أدناه تمثل المبالغ حسب القيمة الدفترية:

	مبالغ القيمة العادلة ألف درهم
النقد وما يعادله	١٥,١٤٧
ودائع ثابتة بنكية	٧,٦٤٧
مدينون تجاريون	١٩,١٤٠
موجودات متداولة أخرى	٤٨٤
ممتلكات ومعدات	١,٢٩٥
إجمالي الموجودات	٤٣,٧١٣
دائنون تجاريون آخرون	(١٣,٠٥٠)
إلتزام مكافآت نهاية الخدمة	(٤٨٠)
إجمالي المطلوبات	(١٣,٥٣٠)
إجمالي صافي الموجودات	٣٠,١٨٣
فوائد غير مسيطرة	(١٠,٥٦٤)
إجمالي صافي الموجودات المكتسبة	١٩,٦١٩
	ألف درهم
تعويضات الشراء:	
قيمة الاستثمار في دار التمويل مباشرة قبل السيطرة	٣,٤٢٠
تعويضات مدفوعة إضافية	١٦,١٩٩
	١٩,٦١٩

النفقات النقدية المدفوعة عند الشراء هي كالآتي:

تعويضات مدفوعة	١٦,١٩٩
النقد المستحوذ من دار التمويل	(١٥,١٤٧)
صافي النقدية المدفوعة	١,٠٥٢

كما ذكر أعلاه، إن القيمة العادلة مستندة على القيمة الدفترية في تخصيص سعر الشراء المأخوذة في تاريخ الإتمام. سيتم الانتهاء من تخصيص سعر الشراء قبل نهاية السنة. من تاريخ الاستحواذ حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، إف اتش للأوراق المالية شاركت بـ ٢٧١ ألف درهم للإيرادات و ١,٢٧٢ ألف درهم للخسائر في هذه الفترة.

٤ صافي إيرادات الفوائد

	تسعة أشهر منتهية ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات فوائد		
أرصدة مستحقة من البنوك	٢٠,١١٠	١٩,٢٩٥
قروض وسلفيات	١٠٥,٣٠٢	١٢١,٧١٣
أخرى	٧,٩٢٥	٣,٠٣٨
	١٣٣,٣٣٧	١٤٤,٠٤٦
مصروفات الفوائد		
ودائع العملاء	(٣٨,٦٧٢)	(٤٧,٧٠٧)
أرصدة مستحقة للبنوك	(١٢,١٢٥)	(٦,٨٤٧)
	(٥٠,٧٩٧)	(٥٤,٥٥٤)
صافي إيرادات الفوائد	٨٢,٥٤٠	٨٩,٤٩٢

٥ العائد الأساسي والمخفض على ربحية السهم الأساسية

لقد تم احتساب العائد الأساسي على ربحية السهم الأساسية وذلك بقسمة صافي أرباح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. لقد تم إحتساب العائد المخفض على السهم وذلك بتعديل صافي الربح والمتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة لعكس تأثير الإنخفاض المحتمل للأسهم العادية. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، لم تصدر الشركة أي أدوات قد تؤدي إلى تخفيض العائد على السهم إذا تم تحويلها أو استعمالها.

لقد تم إحتساب العائد الأساسي والعائد المخفض على السهم على النحو التالي:

	تسعة أشهر منتهية ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١١	٢٠١٠
صافي أرباح الفترة (ألف درهم)	٥٥,٧٨٨	٨٥,٩٧٥
عدد الأسهم العادية المصدرة (ألف درهم)	٣٠٢,٥٠٠	٣٠٢,٥٠٠
العائد على السهم (درهم)	٠,١٨	٠,٢٨

خلال الفترة قامت الشركة باصدار اسهم وقد تم الموافقة على هذا الاصدار من قبل البنك المركزي. وقد تم احتساب العائد والعائد المخفض على السهم للفترة السابقة بناءً على العدد الجديد للاسهم.

٦ النقدية وشبه النقدية

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) ألف درهم
أرصدة مستحقة من البنوك		
حسابات جارية وتحت الطلب	٤٦,٠٣٦	٤٥,٤٥٣
ودائع ثابتة	٣٣٣,٠٧٠	٨٩٨,٦٦٢
حسابات تحت الطلب	١٨,٤١٢	٦,١٢٨
	٣٩٧,٥١٨	٩٥٠,٢٤٣
الأرصدة النقدية	٥,٣٢٢	١,٢٩٢
أرصدة مستحقة للبنوك خلال ثلاثة أشهر (ودائع)	(٧٥,٧٩٠)	(٢,٨٥٤)
أرصدة مستحقة من البنوك بعد ثلاثة أشهر	(١٥٠,٧٦٥)	(٤٨٧,٦٦٢)
صافي النقدية وشبه النقدية	١٧٦,٢٨٥	٤٦١,٠١٩

تبلغ الودائع الثابتة المستحقة من البنوك ١٥٠,٧٦٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٤٨٧,٦٦٢ ألف درهم)، والأرصدة المستحقة للبنوك ١٦٥,٤٣٢ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٢٠٤,٥٧٤ ألف درهم)، تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع. وهذه الأرصدة لم يتم إدراجها في النقدية وشبه النقدية.

٧ استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	*٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم*
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
دولة الإمارات العربية المتحدة	٥١٣,٢٧٥	٤٨٥,٦٨٣
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	١١٩,٧٦٤	٨,٨٤٨
	٦٣٣,٠٣٩	٤٩٤,٥٣١
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	٣٨,٢٣٩	٤٠,١٧٥

٨ القروض والسلفيات، صافي

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم
قروض تجارية	٩٧٢,٠٧١	٩٤٨,٨٣٥
تمويل للأفراد	٣٠٤,٤٤١	٣٢٣,٥٢٠
	١,٢٧٦,٥١٢	١,٢٧٢,٣٥٥
ناقصا: مخصص انخفاض القيمة	(١٥٤,٨١٥)	(١٥٤,٨١٥)
	١,١٢١,٦٩٧	١,١١٧,٥٤٠

يتم إدارج القروض والسلفيات بالصافي بعد خصم مخصص إنخفاض القيمة. لقد كانت الحركة على المخصص خلال الفترة/السنة كما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم
كما في ١ يناير	١٥٤,٨١٥	١٥٠,٣٥٥
محمّل خلال الفترة/السنة	٤,٥١٦	٧,٠٦٦
ناقصا: مبالغ تم شطبها خلال الفترة/السنة	(٤,٥١٦)	(٢,٦٠٦)
كما في نهاية الفترة/ السنة	١٥٤,٨١٥	١٥٤,٨١٥

٩ الشهرة

بتاريخ ٢٧ يناير ٢٠٠٩ و٢٨ سبتمبر ٢٠٠٩، قامت الشركة بامتلاك حصة إضافية بمبلغ ٣٥% و٥% على التوالي، من ملكية شركة ثيرد فيجين للإستثمار ذ.م.م. (شركة تابعة). إن الأنشطة الرئيسية للشركة التابعة هي تملك وإدارة مبنى المكتب الرئيسي.

	ألف درهم
طريقة الدفع	
شراء من خلال النقدية وشبه النقدية	٣٣,٠٩٨
القيمة العادلة لصافي الموجودات المستحوذة	(٢٨,١٢٥)
الشهرة المعترف بها	٤,٩٧٣

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)

١٠ إستثمارات عقارية

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم
الرصيد الإفتتاحي	٧١,٣٦٥	٤٧,٤٦٤
الزيادة خلال الفترة/ السنة	١٦,٢٣٤	١٠,٦٦٣
المحوّل من ممتلكات وتجهيزات ومعدات	–	١١,٨٣٨
ربح من التقييم للإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة	–	١,٤٠٠
	٨٧,٥٩٩	٧١,٣٦٥

تم تحديد القيمة العادلة للأرض عن طريق مقيم عقارات مستقل ليست له صلة بالمجموعة في ٥ نوفمبر ٢٠٠٩. إن المقيم المستقل لديه شهادات مناسبة وخبرات حديثة في تقييم العقارات في مواقع مماثلة. تم إجراء التقييم وفقاً لطريقة بيع المقارنة.

١١ فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	*٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم*
فوائد مستحقة	٦٢,١٨٢	٧٢,٨٧٤
مصاريف مدفوعة مقدما	١٥,٦٩٧	١٩,٢٠٦
مبالغ مدفوعة مقدما لاستثمارات	١٥٠	٩٤,١٥٩
ذمم مدينة	٣٠,٦٤٧	٣٤,٧٧٩
مبالغ مستحقة من عملاء عن عقود مقاولات	١٨,٥٠١	٢٧,٦٣٥
ذمم مدينة تجارية	٤٨,٠٠١	٧,٦٨٩
	١٧٥,١٧٨	٢٥٦,٣٤٢

١٢ رأس المال

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم
المصرح به الصادر والمدفوع بالكامل		
٣٠٢,٥٠٠ ألف سهم (٢٠١٠: ٢٧٥,٠٠٠ ألف سهم) بقيمة ١ درهم للسهم الواحد (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١ درهم)	٣٠٢,٥٠٠	٢٧٥,٠٠٠

وافق المساهمون خلال الاجتماع السنوي العام الذي تم في ٢١ مارس ٢٠١١ على توزيع أسهم منحة بنسبة ١٠% (٢٠١٠: ٢٥%) من القيمة الإسمية للأسهم ما يعادل سهم واحد لكل عشرة أسهم (٢٠١٠ : سهم واحد لكل أربعة أسهم) بقيمة ٢٧,٥٠٠ ألف درهم (٢٠١٠ : ٥٥,٠٠٠ ألف درهم).

١٣ برنامج حصص أسهم للموظفين

إن برنامج حصص الأسهم للموظفين مدار من قبل وصي ويعطي الحق لمجلس إدارة المجموعة بتحديد أسماء الموظفين الذين سيتم منحهم أسهم في المجموعة. إن قيمة الأسهم التي يتم منحها للموظفين يتم تحميلها كمصاريف في الفترة التي تمنح فيها ويتم إدراج الأسهم المتبقية ضمن حقوق المساهمين.

خلال الفترة لم يتم منح أسهم (الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠: لاشيء) إلى الموظفين وبلغت الأسهم غير الممنوحة للموظفين كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، ١,٦٥٠,٣٥٧ سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١,٦٥٠,٣٥٧ سهم).

١٤ إحتياطي إعادة التقييم

يمثل إحتياطي إعادة التقييم الاحتياطي الناشئ عن إعادة تقييم قطعة أرض في أبوظبي في ٢٠٠٩.

١٥ ودائع العملاء

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم
حسب نوع الحساب		
ودائع عند الطلب	١٠٥,٥٢٦	٣٦,٣٣١
ودائع لأجل	١,١٢٦,٤٤٩	١,٥٣٣,١٧٢
	١,٢٣١,٩٧٥	١,٥٦٩,٥٠٣
حسب القطاع		
ودائع شركات	٧٩٤,٣٩٣	٨٤٣,٤١١
ودائع حكومية	٤٣٧,٥٨٢	٧٢٦,٠٩٢
	١,٢٣١,٩٧٥	١,٥٦٩,٥٠٣

١٦ فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم
فوائد مستحقة الدفع	١٤,٠١٢	٢٢,٩٧٦
ذمم تجارية دائنة	١٢,٧٦٦	–
مصاريف مستحقة	٤٤,٩٧٦	٥٣,٥٦٣
حسابات ضمانات	٢٦٨,٥٧٩	٢١٣,٧٥٧
مخصص خسارة عقود تقديرية	–	٣,٢٢٥
مطلوبات أخرى	١١٦,٣٦٩	١٨٣,٦٦٠
	٤٥٦,٧٠٢	٤٧٧,١٨١

١٧ إلتزامات ومطلوبات طارئة

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)
إعتمادات مستندية	٦٤,٦٢٨	٣٨,١٩٨
خطابات ضمان	٧٥٤,٣٧٧	٧٣٦,٢٥٣
إلتزامات رأسمالية	١١٤,٩٨٩	٢٩,٣٩٠
إلتزامات غير قابلة للإلغاء لتمديد تسهيلات إئتمانية	٦٣,١٤٩	٦٩,٨١٤
	٩٩٧,١٤٣	٨٧٣,٦٥٥

١٨ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن في سياق العمل الطبيعي، تدخل المجموعة بمعاملات مع كبار المساهمين والأعضاء، وموظفي الإدارة العليا للمجموعة و المؤسسات المتعلقة بهم بالأسعار التجارية للعمولات و الفوائد.

إن أرصدة نهاية الفترة/السنة متعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمدرجة ضمن بيان المركز المالي هي كما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم
قروض وسلفيات للعملاء		
للشركات الزميلة	-	٤٨,٧٦٨
الموظفين الرئيسيين	٢٣٧	٣٩١
ودائع العملاء		
من شركات زميلة	١٨١,١١١	٢,٥٢٧
من آخرين	٥,٨٤٣	١٦٣,٩٠٣

تتضمن الإلتزامات والمطلوبات الطارئة (إيضاح ١٧) خطاب ضمان صادر من أحد البنوك بضمان من الشركة لصالح شركة زميلة بمبلغ ٩٥٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٨,٥٠٠ ألف درهم).

١٨ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

إن أهم التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة هي كما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) ألف درهم
إيرادات الفوائد والعمولات		
من شركات زميلة	٢٥	٦,٦١٧
من موظفي الإدارة الرئيسيين	١٠	٢٢
مصروفات الفوائد		
لشركات زميلة	٣,٣٥٧	٥٦
لآخرين	٦	٤,١٣٣
مكافآت أعضاء الإدارة الرئيسيين		
مكافآت قصيرة الأجل (رواتب وامتيازات ومكافآت)	١١,٨٩٧	١١,٨٦٩

١٩ النتائج الموسمية

لم يتم تسجيل أية إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠.

٢٠ التحليل القطاعي

لأغراض تشغيلية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربع قطاعات رئيسية وهي:

(أ) الأنشطة التجارية وتمويل الأفراد والتي تمثل بشكلٍ رئيسي تقديم القروض والتسهيلات الإئتمانية الأخرى للمؤسسات والأفراد،

(ب) الأنشطة الإستثمارية والتي تمثل بشكلٍ رئيسي إدارة المحفظة الإستثمارية للمجموعة وعمليات الخزينة،

(ج) الإنشاءات والذي يتضمن نشاط الشركات التابعة العاملة في قطاع الإنشاءات العقارية والأنشطة المتعلقة بها.

(د) السمسرة، والذي يتضمن نشاط الشركة التابعة من السمسرة في الاستثمارات والصكوك والأسهم المحلية.

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن التحليل القطاعي الرئيسي. يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعات وفقاً لأسعار تحددها الإدارة مع الأخذ بعين الإعتبار تكلفة الأموال.

٢٠ التحليل القطاعي (تتمة)

إن المعلومات المتعلقة بهذه القطاعات مدرجة أدناه:

	أنشطة تجارية وتمويل أفراد ألف درهم	الأنشطة الاستثمارية ألف درهم	الإنشاءات ألف درهم	غير موزعة ألف درهم	المجموعة ألف درهم	إدارة الأصول والاستثمارات ألف درهم
٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)						
إيرادات العمليات	٨٠,٠٩٢	٣٠,١٣٦	١٢,١٨٦	٢٧١	–	١٢٢,٦٨٥
إيرادات القطاع المشتركة	(٤١,٣٦٤)	٤١,٣٦٤	–	–	–	–
نتائج وأرباح القطاع من العمليات	٦٥,١١٤	٢٦,٦٢٣	٢,٨٣١	(١,٢٧٢)	(٣٧,٩٥٣)	٥٥,٣٤٣
موجودات القطاع	١,٠٩٨,٦٧٢	١,٤٨٩,٣٥٠	١٢١,٣٣٤	٥٩,٧٧٩	–	٢,٧٦٩,١٣٥
التزامات ومطلوبات طارئة	٧٣٢,١٨١	١١٤,٩٨٩	١١٩,٩٧٣	٣٠,٠٠٠	–	٩٩٧,١٤٣
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)						
إيرادات العمليات	١٠١,١٥٩	٤٢,٨٣٩	٤,٨٢٣	–	–	١٤٨,٨٢١
إيرادات القطاع المشتركة	(٣٨,٧٩٠)	٣٨,٧٩٠	–	–	–	–
نتائج وأرباح القطاع من العمليات	٨٦,١٧٩	٣١,٤٨٤	(٣,٩٤٢)	–	(٢٧,٧٤٦)	٨٥,٩٧٥
موجودات القطاع	١,١٠٦,٧٢٥	١,٥٠٣,٢٣٠	٩١,٠٤٤	–	–	٢,٧٠٠,٩٩٩
التزامات ومطلوبات طارئة	٦٥٥,٩٧١	٢٨,١٣٥	٨٦,٥٠٥	–	–	٧٧٠,٦١١

٢١ أرقام المقارنة

لقد تم إعادة تصنيف/ تعديل بعض أرقام المقارنة كما هو مبين أدناه لتتوافق مع عرض السنة الحالية، حيث أن الشركة تبنت المعيار التاسع من معايير المحاسبة الدولية منذ ١ يناير ٢٠١٠. وبناءً عليه، إن الاستثمارات المصنفة سابقاً تحت العناوين "الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة" و "الاستثمارات المتاحة للبيع" كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، أصبحت مصنفة ضمن "استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" و "الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الربح و الخسارة".

٢١ أرقام المقارنة (تتمة)

- إن دخل أرباح الأسهم بقيمة ٦٧٦ ألف درهم للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ والتي كانت مصنفة سابقاً كدخل أرباح الأسهم، أصبحت الآن تحت عنوان "صافي الدخل من الاستثمارات بالقيمة العادلة" من خلال الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد.

- إن الربح على الاستثمارات المباعة بقيمة ٢٢٨ ألف درهم للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ والتي كانت تحت عنوان "صافي المكاسب المتحصلة من خلال التخلص من الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة"، أصبحت الآن تحت عنوان "صافي الدخل من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر" في بيان الدخل الموحد.

- إن النقصان في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع والمقدرة بـــ ١,٥٠٩ ألف درهم للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ والتي كانت سابقاً تحت عنوان " احتياطي إعادة التقييم" في بيان المركز المالي الموحد، تم الآن نقلها إلى بيان الدخل الموحد.

- إن أدوات حقوق الملكية التي تبلغ ٤١٦,٩٠٢ ألف درهم والتي تم قياسها سابقاً بالقيمة العادلة وكانت تحت عنوان "استثمارات متاحة للبيع" كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، تم إعادة تصنيفها تحت عنوان "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" في بيان المركز المالي الموحد.

- إن أدوات حقوق الملكية التي تبلغ ٤٠,٠٨٠ ألف درهم والتي تم قياسها سابقاً بالقيمة العادلة وكانت تحت عنوان "إستثمارات متاحة للبيع" كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، تم إعادة تصنيفها تحت "القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة" في بيان المركز المالي الموحد.